

تقرير مجلس الإدارة

بالنيابة عن أعضاء مجلس إدارة مجموعة بنك ABC، يُسعدني أن أقدم تقرير مجلس الإدارة لعام ٢٠٢١م إلى السادة المساهمين، والذي يسلط الضوء على إنجازات البنك وأدائه المالي المُوحد خلال هذا العام ويرسم التوجه الاستراتيجي لعام ٢٠٢٢.

لقد كان ٢٠٢١ عامًا تاريخيًا مليئًا بالإنجازات الاستثنائية لبنك ABC، فبجانب التغلب على الاضطرابات المستمرة في القطاع المصرفي وفي أسواقنا، فقد نجحنا في الوفاء بالتزاماتنا تجاه المساهمين والعملاء، مما أسهم في إحراز تقدم كبير نحو تطلعاتنا الاستراتيجية من خلال التوسع في أسواقنا الأساسية وتسريع وتيرة التحول الرقمي.

ومع استمرار تأثير فرض القيود الاجتماعية والقيود على السفر على القطاع المصرفي في البحرين وفي مختلف أنحاء العالم خلال عام ٢٠٢١، إلا أن النشاط الاقتصادي قد بدأ في التعافي من الركود الذي شهده خلال عام ٢٠٢٠، حيث انتعشت التجارة العالمية بشكل كبير إلا أنها قد ظلت متأثرة بالمعوقات التي شهدتها سلاسل التوريد. ومع التقدم خلال عام ٢٠٢١ والوصول إلى عام ٢٠٢٢، فقد استمرت شروط السياسة النقدية التيسيرية وإجراءات الدعم الاقتصادي، مما أسهم في ارتفاع مستوى التضخم إلى جانب فائض السيولة. واستجابة لذلك، فقد اضطرت العديد من الأسواق الناشئة بالفعل إلى رفع أسعار الفائدة. كما بدأ البنك الاحتياطي الفيدرالي الأمريكي في تقليص مشترياته من الأصول قبل

الزيادات المتوقعة في أسعار الفائدة خلال عام ٢٠٢٢، مع انعكاس هذا النهج على إجراءات البنوك المركزية الأخرى في أسواق الدول المتقدمة. وفيما يتعلق بأسواقنا الرئيسية في دول مجلس التعاون الخليجي، فعلى الرغم من كون التعافي الاقتصادي الذي قد شهدته بدء بطيئًا بسبب انخفاض أسعار النفط، إلا أنه قد لوحظ تحسنًا كبيرًا في التوقعات الاقتصادية مع ارتفاع أسعار النفط، على الرغم من أن فوائدها لم تظهر بعد في الاقتصادات الكبرى بسبب القيود المتعلقة بالفيروس المتحور أوميكرون.

وعلى الرغم من تحديات السوق المستمرة، فقد حققت مجموعة بنك ABC أداءً مميّزًا مع العودة لمستويات أقرب بشكل أكبر للمستويات الطبيعية لتكلفة المخاطر. كما قد أعدنا تركيز أولوياتنا الاستراتيجية على تسريع أجندتنا الرقمية، وتعزيز قدرات وانتشار بنكنا الرقمي "إلى"، إضافة إلى تطوير خدماتنا لصيرفة الجملة وتجهيزها لمواكبة التغيرات المستقبلية. كما قد استكملنا بنجاح عملية الاستحواذ التاريخية على بنك بلوم مصر، والتوسع في إحدى الأسواق الأساسية الواعدة والتي تتمتع بأفضل آفاق النمو في المنطقة. وقد استمر أيضًا تركيزنا بدون انقطاع على المرونة التنظيمية خلال فترة ما بعد الجائحة، حيث عززنا أنظمة المجموعة التشغيلية، وانضباط إدارتي المخاطر والإدارة المالية. كما قمنا بتحسين الحوكمة والالتزامات المتعلقة بالاستدامة، وحظيت إنجازات مجموعة بنك ABC في مختلف الأنشطة والأسواق على التقدير الكبير.

تحقيق نتائج قوية

نحن فخورون للغاية بأدائنا المالي خلال عام ٢٠٢١ وذلك في ظل مواجهة الارتفاع العكسي في الأسواق، وقد أدى ذلك إلى تحقيق المجموعة لنتائج مثالية بعد عام ٢٠٢٠ الذي كان مليئًا بالتحديات، والذي شهد أيضًا ارتفاع كبير في مخصصات خسائر القروض بسبب حالات الاحتيال الإقليمية. وقد واصلنا في مسيرة التنمية لدينا من خلال تنفيذ وتسريع استراتيجيتنا، مما يعكس قوة ومرونة البنك ككل.

وقد حققنا أرباحًا صافية عائدة للمساهمين قدرها ١٠٠ مليون دولار أمريكي، مع عودة تكلفة المخاطر إلى مستويات ما قبل الجائحة، وبالتالي فقد بلغت ربحية السهم خلال العام ٢٠٢١ نحو ٠,٣ دولارًا أمريكيًا، مع توصية مجلس الإدارة بتوزيع أرباح نقدية قدرها ٠,١ دولار أمريكي (أي نحو ٣١٪ من نسبة الأرباح).

تحقيق أهدافنا الاستراتيجية

وفي ظل استمرار التحديات التي فرضتها الجائحة، إلا أننا نواصل إحراز تقدم مُطرد نحو أهدافنا طويلة المدى، وقد أعدنا تركيز أولوياتنا إضافة إلى تحديث توجهاتنا، وتسريع عملية التنفيذ المبنية على الركائز الاستراتيجية التالية: "النمو الذاتي المرتبط بالاندماج والاستحواذ" و"التحول الرقمي" و"الخدمات المصرفية بالجملة" و"المرونة التنظيمية".

النمو الذاتي - الاستحواذ على بنك بلوم مصر

كان استكمال عملية الاستحواذ في يوم ١١ أغسطس بالنسبة لنا على نحو ٩٩,٥٪ من أسهم بنك بلوم مصر هو أحد أهم الأحداث خلال عام ٢٠٢١، حيث لا يمثل ذلك محطة رئيسية في رحلتنا لتوسيع أعمالنا فقط، ولكنه يوضح أيضًا التخطيط الاستراتيجي السليم والكفاءة والخبرة التجارية لدى المجموعة. وتسهم عملية الاستحواذ في تحقيق بنك ABC لأرباح تراكمية في خضم بيئة اقتصادية مقيدة، مع تنويع مصادر دخلنا أيضًا، ولا تزال مصر - والتي يبلغ عدد سكانها أكثر من ١٠٠ مليون نسمة - سوقًا يفتقر إلى انتشار الخدمات المصرفية نسبيًا في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، في ظل وجود بنية تحية صناعية قوية. ومن خلال دمج بنك بلوم مصر وامتياز بنك ABC الحالي في مصر، فإننا سنخلق منصة استراتيجية استثنائية لتعميق حصتنا السوقية هناك مع الاستفادة من الفرص الكبيرة لتحقيق النمو المستقبلي.

التحول الرقمي: "بناء بنك المستقبل"

إدراكًا للزيادة في الطلب على الخدمات المصرفية الرقمية والمدفوعات التي غدتها أزمة فايروس كورونا، منحنا الأولوية لبرنامج الرقمنة، مما أدى إلى إطلاق برنامج رقمي بالكامل لتهيئة العملاء الجدد من الشركات والمؤسسات المالية، ومنصة تمويل سلاسل التوريد الجديدة. وبالإضافة إلى ذلك فقد استمر البنك الرقمي الذي قدمناه والمتاح عبر الهاتف

المحمول فقط - بنك "إلى" - في التميز، مع اكتساب الزخم اللازم لانطلاقته القادمة في أسواق أخرى في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، مع وضع أسس متينة تمهيداً لإطلاق البنك في الأردن خلال الربع الثاني من عام ٢٠٢٢.

وفي أول تجربة من نوعها، فقد قام البنك - بالتعاون مع العديد من الأطراف المعنية وتحت قيادة مصرف البحرين المركزي - بتسهيل المدفوعات السلسة عبر الحدود من خلال استخدام واجهة برمجة التطبيقات الخاصة بنا، ومنصة بنك جي بي مورجان القائمة على تقنية البلوكتشين. وقد تم اختبار عملية الدفع باستخدام عملة الدولار الأمريكي، الأمر الذي سيسمح لنا بتوسيع نطاق عروضنا الحالية وتقديم المزيد من العملات من خلال المضي قدماً بهذه التكنولوجيا.

يظل الابتكار هو القوة الدافعة لجميع مبادراتنا، الأمر الذي يتجلى في العديد من المبادرات والجوائز التي حصل عليها بنك ABC على النحو المبين أدناه.

صيرفة الجملة

بينما نحقق تطورات في برنامج التحول الرقمي لصيرفة الجملة، فإن البنك يواصل أيضاً تحقيق تطلعاتنا لنمو قاعدة العملاء من الشركات، مع الأخذ بعين الاعتبار مستوى تقبل المخاطر لمرحلة ما بعد فايروس كورونا. ولا يزال بنك ABC بنكاً يركز على العملاء، مع شبكة دولية من الفروع، وسنركز على توفير مستويات استثنائية من خدمة العملاء، حيث تزيد قدراتنا الرقمية من تطوير وتعزيز العروض القيمة الخاصة بنا.

المرونة التنظيمية

خلال عام ٢٠٢١، مع استمرار الظروف السائدة للجائحة، حافظت المجموعة على تركيزها على تعزيز ثقافة المرونة التشغيلية من خلال استمرارية الأعمال، والتخطيط السريع للقوى العاملة عن بُعد. تم تشديد السياسات والإجراءات الفعالة لإدارة الائتمان والسوق والمخاطر التشغيلية، مع الحفاظ على القوة طويلة الأمد لمعدلات رأس المال

والسيولة في بنك ABC. استمر التخطيط للطوارئ بنشاط لضمان استجابة فعالة لأي اضطرابات لعملائنا، والحفاظ على سلامة أعمالنا والميزانية العمومية.

الحوكمة

تمثل الحوكمة إحدى نقاط القوة الرئيسية الأخرى لدى بنك ABC، وقد شهد عام ٢٠٢١ إنجازاً تاريخياً آخرًا للبنك، وتماشياً مع أجندة التنوع والشمول الخاصة بنا، وتعزيزاً لقدر أكبر من المساواة والتمثيل عبر البنك، فقد عينت المجموعة أول امرأة لمنصب عضو في مجلس الإدارة، وهي السيدة هدى موسى، وهي تمثل الهيئة العامة للاستثمار - الكويت، مقدمة ثروة من المعرفة والخبرات لمجلس إدارة بنك ABC، كما رحبنا بالسيدة بايوني سيسومبات، وهي عضو مستقل غير تنفيذي في مجلس إدارة بنك ABC في فرنسا.

الالتزام بالاستدامة

تستمر مبادراتنا في الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات في التطور من حيث الحجم والنطاق، إذ نعمل على تطوير منصة تضع المجموعة في طليعة القطاع المصرفي المستدام المتطور، وتحت قيادة الرئيس التنفيذي للمجموعة إلى جانب الإدارة العليا من المجموعة والوحدات الدولية الرئيسية، فقد تم تشكيل فريق عمل لصياغة نهج شامل للأنشطة البيئية والاجتماعية وأنشطة الحوكمة للبنك.

وبعد الخطوات التي قد تم اتخاذها بالفعل فيما يتعلق بالأنشطة البيئية والاجتماعية وأنشطة الحوكمة - بما في ذلك إدراجها في قابلية البنك لتقبل المخاطر خلال عام ٢٠٢٠ - فإن المجموعة تعمل حالياً على تطوير إستراتيجية حوكمة بيئية واجتماعية وحوكمة شركات أكثر تقدماً لتوجيه النهج للمضي قدماً، على أن يكون ذلك مدفوعاً بالالتزام مؤسسي متعمق بالإشراف البيئي بما يتماشى مع أهداف وغايات المجتمع الدولي الواردة في اتفاقية باريس، وأهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة.

توقعات ٢٠٢٢

لدينا الكثير لنفخر به ونحن نمضي قدماً في عام ٢٠٢٢ بثقة وطموح كبيرين. يعد أدائنا القوي وإنجازاتنا المتنوعة واتجاهنا الاستراتيجي الواضح أساساً قوياً لنمونا المستقبلي. في حين أننا لا نزال حذرين، فإننا في وضع جيد للاستفادة من الفرص التي ستظهر مع تحسن المناخ التجاري.

نيابة عن مجلس الإدارة، أود أن أعرب عن خالص شكرنا للجهات الرقابية بالبحرين، مصرف البحرين المركزي، وكذلك لمساهميننا الرئيسيين وهما مصرف ليبيا المركزي والهيئة العامة للاستثمار - الكويت على دعمهم المستمر.

كما نعرب عن أمتنانا لإدارتنا على إشرافهم الحكيم والاستباقي خلال عام ٢٠٢١، ولموظفينا الدؤوبين في جميع أنحاء المجموعة، والذين ساهمت جهودهم المتفانية في التغلب على التحديات غير المسبوقة وتحقيق عام ناجح للغاية.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة خلال ٢٠٢١ بلغت ١,٣٨٢,٠٠٠ دولار أمريكي (٢٠٢٠: ١,٤٧٩,٢٤٠ دولار أمريكي) والتي تم صرفها وفقاً لسياسة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المعتمدة من قبل الجمعية العامة في ٢١ مارس ٢٠٢١م حسب الجدول التالي:

ولذلك، فقد التزم بنك ABC بالوصول إلى تحقيق الحياد الصفري (انبعاثات صفرية) بحلول عام ٢٠٣٠ لانبعاثات النطاق الأول والنطاق الثاني لأنشطتنا، وفيما يتعلق بنطاق الأنشطة الثالث، فقد اعتمدنا نهجاً قوياً لتحديد وتقييم وإدارة المخاطر المتعلقة بتغير المناخ والإبلاغ عنها، بعد أن قمنا بالفعل بتدوين ملف مخاطر تغير المناخ في محفظة الإقراض الخاصة بالبنك واستكملنا التقييمات الفردية لأكبر الأطراف المقابلة لدينا.

الجوائز والتقدير

نتيجة لتقدمنا الاستراتيجي وإنجازاتنا الاستثنائية خلال هذا العام، فقد حصل البنك على عدد من الجوائز المرموقة، بما في ذلك جائزة "أفضل مختبر للابتكار المالي"، وجائزة "أفضل بنك رقمي للعملاء"، وجائزة "أفضل تطبيق للخدمات المصرفية الرقمية" والخاصة ببنك "إلى" وذلك خلال حفل جوائز Global Finance Innovators Awards؛ إضافة إلى جائزة "أفضل بنك لتمويل التجارة الدولية في البحرين" ضمن جوائز GTR Leaders in Trade Awards، وجائزة "الإلحاق الرقمي الأكثر ابتكاراً للعملاء" خلال حفل توزيع جوائز ISBi Global FintechInnovation. كما فزنا أيضاً بجائزة مجلة جلوبال فاينانس لأفضل بنك للخرينة وإدارة النقد في البحرين وتونس، وجائزة بنك إدارة النقد الأسرع نموًا في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا من قبل Global Banking Review & Finance Review كما أننا فخورين أيضاً بإدراجنا ضمن "أفضل ٥٠ بنكاً في منطقة الشرق الأوسط" من قبل فوربس الشرق الأوسط.

الاسم	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	رواتب	أخرى	المجموع	المكافآت الثابتة					المكافآت المتغيرة					مكافأة نهاية الخدمة	المجموع الكلي (لا يشمل بدل المصروفات)	بدل المصروفات
						مكافآت	خطط تحفيزية	أخرى	المجموع									
أولاً: الأعضاء المستقلين:																		
الدكتور/ أنور المضاف	١٤0,٠٠٠	٢١,٠٠٠	-	-	١٦٦,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
السيد / بشير عمر	١٤٠,٠٠٠	٢٢,0٠٠	-	-	١٦٢,0٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الدكتور/ فاروق العقدة	١٢٠,٠٠٠	١٢,٠٠٠	-	-	١٣٢,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الدكتور/ يوسف العوضي	١00,٠٠٠	٢٤,٠٠٠	-	-	١٧٩,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:																		
السيد / الصديق عمر الكبير	١0٠,٠٠٠	١٠,0٠٠	-	-	١٦٠,0٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
السيد/ محمد سليم	١٤٠,٠٠٠	١٦,0٠٠	-	-	١0٦,0٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
السيد/ علي الأشهب	١١0,٠٠٠	١٨,٠٠٠	-	-	١٣٣,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
السيد/ خالد الحسون	٦0,٠٠٠	١٠,0٠٠	-	-	٧0,0٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
الدكتور/ طارق يوسف	١٣0,٠٠٠	٢١,٠٠٠	-	-	١0٦,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
السيدة/ هدى موسى	00,٠٠٠	٦,٠٠٠	-	-	٦١,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين:																		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
المجموع	١,٢٢٠,٠٠٠	١٦٢,٠٠٠	-	-	١,٣٨٢,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

ملاحظة:

بلغ مجموع المكافآت المدفوعة لأعضاء لجنة المكافآت والمزايا نظير عضويتهم في اللجنة المذكورة لعام ٢٠٢١ مبلغاً قدره ٢٠,٠٠٠ دولار أمريكي وتم تضمين هذا المبلغ في الأجور الشهرية (٢٠٢٠: ٢٠,٠٠٠ دولار أمريكي).

ولم يمتلك أي من أعضاء مجلس الإدارة أو يتاجر بأسهم بنك ABC خلال عام ٢٠٢١.

تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	مجموع المكافآت المدفوعة (Bonus)	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام ٢٠٢١	المجموع الكلي
أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين بما فيهم الرئيس التنفيذي* والمسؤول المالي الأعلى**	٦,٢١٠,٢١٧	١٧٥,٧٨٩	-	٦,٣٨٦,٠٠٦

ملاحظة: جميع المبالغ المذكورة بالدولار الأمريكي

الصادق عمر الكبير
رئيس مجلس الإدارة